

# نکاتی برای ارائه دهندگان کمک سلامت روان به پناهندگان افغانستان

دفتر ایالتی روان ایالت New York معتقد است که همه باید از فرصت مساوی برای سلامت روانی برخوردار باشند. به عنوان ارائه دهنده سلامت روان در ایالت New York، ممکن است با پناهندگان اخیر از افغانستان برخورد کنید. ما باید از تجربیات و تفاوت های فرهنگی آنها آگاه باشیم:



پناهندگان افغان به دلیل وضعیت مهاجرت، انگ فرهنگی و عدم آموزش بهداشت روانی ممکن است به سیستم های مراقبت اعتماد نکنند.



به کارکنان خود آموزش دهید تا ویژگی های فرهنگی مربوط (مذهب، نقش های جنسیتی، باور های مربوط به مراقبت های پزشکی) را بشناسند و درک کنند. فرهنگ نقش مهمی در نحوه جستجو، دریافت و استفاده از خدمات بهداشت روانی از سوی مردم افغانستان دارد.



بیش از نیمی از مردم افغانستان با افسردگی، اضطراب و استرس پس از سانحه دست و پنجه نرم می کنند، اما کمتر از 10 درصد از کمک و پشتیبانی مورد نیاز خود برخوردار می شوند.

افغانستان یک کشور چند زبانه با دو زبان پر کاربرد است: دری و پشتو. اطمینان حاصل کنید که علائم و پیام های بهداشت عمومی شما به این زبان ها موجود است. ارائه دهندگان خدمات همچنین باید از دسترسی به ترجمه رو-به-رو، ترجمه تلفنی/تصویری و ترجمه مکتوب اطمینان حاصل کنند. [معلومات بیشتر: https://omh.ny.gov/omhweb/cultural\\_competence/exec\\_order\\_26/index.html](https://omh.ny.gov/omhweb/cultural_competence/exec_order_26/index.html)

(همه منابع خدمات دسترسی به زبان را ارائه می دهند)

## کمک در دسترس است:

این منابع را در اختیار داشته باشید تا به پناهندگان ملاقات کنید:

**خط تلفن دفتر برای امریکایی های جدید ایالت NYS: 1-800-566-7636**  
برای هدایت خدمات و پشتیبانی های موجود برای امریکایی های جدید از ما کمک بگیرید

**روابط سلامت روان مشتری با دفتر ایالت NYS: 1-800-597-8481**  
سوالات خود را مطرح کنید، نگرانی ها را گزارش دهید و برای دسترسی به خدمات ایالت New York کمک بگیرید

**خط راهنمای پشتیبانی عاطفی پروژه COVID-19 NY: 1-844-863-9314**  
COVID-19 NY's خط مشاوره رایگان و محرمانه مشاوره بحران

**خط زندگی ملی برای پیشگیری از خودکشی: (8255) 1-800-273-TALK** - صحبت با Got5 را به 741741 پیام دهید  
پشتیبانی محرمانه و منابع بحران

**دفتر میدانی OMH** (در مورد مراجع و خدمات محلی با شخصی صحبت کنید):

دفتر میدانی Long Island  
تلفون: (631) 761-2508

دفتر میدانی رود هادسون  
تلفون: (845) 454-8229

دفتر میدانی New York مرکزی  
تلفون: (315) 426-3930

دفتر میدانی New York غربی  
تلفون: (716) 533-4075

دفتر میدانی ایالت New York  
تلفون: (212) 330-1650



Office of  
Mental Health